



REDLAND SCHOOL



Association of
British Schools
in Chile



UNIVERSITY of CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate



Latin American Heads Conference
of Schools nurturing better practice



JUNIOR

WE TRIPANTU

Los alumnos de 4º básico b plantaron un árbol de Canelo para celebrar el año nuevo Mapuche, "We Tripantu". Una de las creencias originarias es que el solsticio es el momento de dejar lo negativo del pasado y hacer lugar para lo positivo del futuro. Los alumnos escribieron deseos positivos y metas en papeles biodegradables, los cuales dejaron plantados junto al árbol sagrado.



MIDDLE

QUÍMICA

En las clases de química, los alumnos de 7º estudian algunas de las aplicaciones de las reacciones químicas en la vida diaria, tales como la reacción de saponificación a través de la elaboración de jabones o las reacciones Rédox a través de la elaboración de una pila de base de limones. Este mismo trabajo fue expuesto por algunos alumnos de ambos cursos (7ºA y 7ºB) en la feria científica.



SENIOR

ENCUENTRO CREATIVO ABSCH, 2014

El 7 de agosto se realizó el Encuentro Creativo de arte, este año organizado por el colegio Wenlock. Se reunieron alumnos de todo Chile y trabajaron en torno al tema "Pintando el Invierno". Nuestros alumnos Francesca Bozzo, Cristóbal Schwend, Florencia Viñuela, Catalina Ballacey, María Jesús Valenzuela y Valentina Flaño tuvieron la oportunidad de representarnos, diseñando y pintando paraguas, mostrando diferentes visiones del invierno. Muchas gracias por su participación y compromiso.



Dear parents,

Our second term has flown by. In June we were anticipating some Chilean success in the World Cup and were not disappointed whereas England, once again, failed to impress. At school, we have enjoyed a good season on the sports field, starting with the South African trip and continuing with notable successes in rugby and hockey. On the academic front, we received our IB and SIMCE results and spent time analyzing these to build on our good performances. The International Baccalaureate has been a clear focus of our attention throughout the school and more details are included in a special section.

Staff training has also continued this term with, for example, all our Junior staff enjoying the courses for PYP, two senior staff attending training in Montevideo as well as IB Math training here in Santiago. We now look forward to the third term, wishing our 4th Medio in particular a successful and happy conclusion to their years at Redland.

Michael Spooner

Redland en imágenes



OJO DE DIOS



Inspirados en la cultura huichol de México, los alumnos de 4° básico hicieron un "ojo de Dios", elemento ceremonial sagrado hecho como ofrenda para pedir a los dioses por el buen crecimiento de los niños, tejiendo una trama con lanas de colores.

ARTE

VASOS CANOPOS EGIPCIOS

Luego de haber estudiado la cultura egipcia y su arte dedicado a los dioses y al culto a la vida del más allá, los alumnos de 4° básico reprodujeron con material de desecho los vasos canopos (funerarios) que usaban en el proceso de momificación, que luego pintaron y decoraron aplicando símbolos y jeroglíficos egipcios.



ASSEMBLY DE PROFESIONES Y OFICIOS

El 1° Ant preparó junto con sus profesoras María de los Angeles Budge y Mary Beth Mc Guire su assembly bilingüe sobre "Profesiones y Oficios" - "Jobs and Professions". ¡Nos deleitaron con una linda presentación!



CAMPAÑA DEL JUGUETE

¡Tuvimos una excelente campaña de recolección de juguetes!
¡Gracias comunidad Redland!



MUNDIAL



¡El mundial también se vivió en el Junior!
¡VIVA CHILE!

CHARLA PARA PADRES

El pasado miércoles 30 de julio en la Universidad de los Andes, tuvimos la presencia de la psicóloga Pamela Astorga quien dictó una charla sobre "Educación Sexual". Fue organizada por la Dirección del colegio y el Centro de Padres como parte de nuestro programa de Desarrollo Personal, con el objetivo de ayudar a nuestros apoderados de PK a 4° básico y PK 2015, en el importante proceso de formación de sus hijos.



RED



El viernes 16 de mayo todo nuestro staff y estudiantes estaban invitados a usar una prenda de color rojo en el colegio. Esta invitación, es un acto de solidaridad con las niñas secuestradas en Nigeria.



COMPRENSIÓN LECTORA

¡Qué entretenidas las pruebas de comprensión lectora! Los alumnos de segundo básico disfrutaron con las evaluaciones de lecturas obligatorias.

REDLAND-BETTERLAND

Redland students interacting with Betterland students. Making poster about "Children's Rights"



MAQUETA

¡Qué mejor forma de evaluar nuestro aprendizaje que llevándolo a la práctica! Los niños del 4 básico A propusieron ser evaluados mediante una maqueta que representa los diferentes tipos de paisajes en el mundo con la Miss Constanza Gárate.



MIDDLE

CLUB DE CIENCIAS

Durante el trimestre se han desarrollado proyectos relacionados con el reciclaje, logrando un papel reciclado de excelente calidad a partir de papeles usados. Hemos visto a los alumnos participando con entusiasmo e incluso incentivando a los demás al almacenamiento de papel en cada sala. Estamos logrando un "Green Group" para Redland.



RECREO EN MIDDLE



De manera muy ingeniosa los niños de middle han disfrutado de sus recreos jugando a "saltar la cuerda". Son alumnos de todos los niveles que han hecho buenas relaciones en torno a este juego tan simple pero también tan entretenido.

HERMANOS SOLAR



Cristóbal recibió el premio Mejor Jinete Joven de la Asociación Arauco de la Federación del Rodeo Chileno, temporada 2013- 2014.



Vicente recibió el reconocimiento Mejor Jinete Proyección de la Asociación Arauco de la Federación del Rodeo Chileno, temporada 2013- 2014.

PROFESORAS PRACTICANTES

Durante este segundo trimestre nos acompañaron en los sextos básicos las alumnas de la Universidad de los Andes, Valentina Illanes y María Jesús Escobar. Fue una gran experiencia.



ENCUENTRO DE INFORMÁTICA EDUCATIVA, ABSCH



Este evento se realizó el lunes 4 de agosto en el colegio Mackay de Viña del Mar. Representaron a Redland el alumno de octavo básico **Cristóbal Schwend Moltedo** y el profesor **Daniel Araneda**.

El tema del encuentro fue "Robótica". Se visitó la universidad Federico Santa María, donde se hizo un recorrido por los distintos laboratorios, se asistió a un taller de robótica aplicada y a una charla sobre el proyecto ALMA, actualmente en funcionamiento.

SEMANA DEL MEDIO AMBIENTE

CONCURSO DE "TENENCIA RESPONSABLE DE MASCOTAS"



Kimberly
Mc Cartney



Daniela Reveco

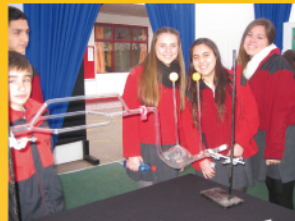


Francisco
Undurraga

SALIDA A VALPARAÍSO

Los alumnos del 7º b realizaron la visita anual a Valparaíso, entre nubes y un cielo quebrado, lograron finalmente ver el sol que los acompañó en el trayecto donde visitaron el "Cementerio de Disidentes", "La Sebastiana" casa de Pablo Neruda, la "Iglesia Anglicana" para terminar con un paseo en bote por el Puerto de Valparaíso.





CARS 2014

A lo largo del trimestre, el centro de alumnos organizó diversas actividades: El torneo de fútbol, el día del alumno y el Café Concert. ¡Todas fueron exitosas! Les agradecemos por su participación y les deseamos lo mejor el resto del año.



4º M WORKSHOP

4º Medio students attended the presentation of English workshops on Monday 7th May, 2014, which is the last stage in their English learning process at Redland. The 4º Medio English teachers explained the main objectives and contents of their workshops starting in May and ending in November 2014.



GAP STUDENTS

Two new Gap Students are helping out!!!! They have been very supportive, caring and always with a smile!! Charles Devas is from Bath, England, and Lucy Tetlow is from Epping (Essex), also in England.



YOGA CLUB IN SENIOR SCHOOL

Yoga became a new club in Senior this year, once a week Miss Roxana shares her life passion with a group of students, an hour of yoga practice that aims not just to enhance "the body-mind connection" through "asanas" and breathing techniques but also teaches students to stay alert, relaxed and receptive.



TECHO

Del 13 al 19 de julio, las alumnas de 3º y 4º medio: Florencia Kobus, Catalina Molina, Consuelo Núñez, Valentin Kobus, Barbara Polloni, Marta Borreguero y Josefina Silva fueron a construir torres de agua a los damnificados de Valparaíso por la Fundación Techo donde se pudo compartir y establecer lazos con las familias. Además de conocer la pobreza de la ciudad que muchos no la ven.



MUNDIAL DE FÚTBOL 2014

Con mucho optimismo, alumnos y profesores, se pintaron la cara y usaron gorros con motivos chilenos para alentar a nuestra selección.



SEMANA DEL MEDIO AMBIENTE Y LAS CIENCIAS



Una semana organizada por el departamento de ciencias, dedicada a la tenencia responsable de mascotas, con muchas actividades, como la asamblea de senior, middle y junior, dirigida por alumnos de 2º medio, con la especial participación de Francisca Cuevas nuestra orientadora y su perrita, además se presentó la feria científica en la carpa del patio middle, donde todos los alumnos presentaron sus experimentos de biología, física y química. Se desarrolló el concurso de tapitas plásticas para ayudar a los niños con cáncer y reciclar, además vivimos la tradicional feria de las pulgas para vender artículos usados y con el dinero poder reforestar. Muchas gracias a todos por su aporte y entusiasmo.

SPORTS

PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS DEPARTMENT

Ha sido un trimestre lleno de actividades físicas y deportivas que comenzaron con una espectacular gira a Sudáfrica con categoría Senior, también dimos inicio a los bilaterales de hockey y rugby. Además recibimos a los colegios argentinos (St. Matthew's, Florida Day School, St. George's, St. Brendan's y Sta. María del Pilar). No podemos olvidar la participación en los festivales y torneos de la ABSCh, como también la gira de los alumnos de 7º básico a Buenos Aires. En Educación Física vimos las unidades de gimnasia damas, básquetbol varones y folclore. Por otra parte, algunos profesores del departamento han podido participar en taller de perfeccionamiento.



First XI Hockey
South Africa
Sports Tour



First XV Rugby
South Africa
Sports Tour



Redland
Florida Day School
6º básico Hockey



Redland
St. Matthew's
7º básico Rugby



South Africa



South Africa

CAS / ACCIÓN SOCIAL

CAMPAÑA EXPRESS

Durante el mes de julio, en el junior, se realizó una campaña que fue en ayuda de una familia damnificada del Betterland, quienes perdieron su casa en un incendio que arrasó con todo. Junto a la ayuda de todos los apoderados pudimos cumplir con todas las necesidades materiales que necesitaban. ¡Logramos la meta y todos terminaron muy felices con la ayuda!

SEMANA CAS



Este trimestre disfrutamos de una nueva actividad: La semana CAS. Ésta busca generar comunidad y espíritu CAS mediante actividades entretenidas, basadas en la participación de los alumnos Redland. ¡Fue todo un éxito! Esperamos poder repetirlo.



PROYECTO V 2014



Este trimestre elegimos a nuestros jefes de construcción y reflexión. También comenzaron los primeros trabajos por cuadrillas y diversas campañas con el objetivo de reunir fondos para esta causa.

CELEBRACIÓN DÍA DEL NIÑO EN LA COMUNA DE PEÑALOLÉN



Bachillerato Internacional

PYP

Junior School se prepara para impartir PYP

A lo largo de todo este año, las profesoras de Junior se capacitarán para impartir el PYP (Primary Years Programme) a contar del 2015. La preparación abarca las áreas de currículo, planificación y evaluación de acuerdo a las normas establecidas por el IB. El PYP es un programa del Bachillerato Internacional orientado a los niveles iniciales de enseñanza. En Redland, se implementará desde Pre kínder hasta 4º básico. Con este desafío, nuestra institución se convertirá en el cuarto colegio en ofrecer los tres programas del Bachillerato Internacional.

Estamos calentando motores de PYP...

Durante 5 semanas, los alumnos del Kínder Cricket desarrollaron la primera unidad de indagación piloto, la idea central fue: "conocer nuestro cuerpo nos permite saber cómo funciona y cómo cuidarlo", la que estuvo enmarcada en el tema transdisciplinario "quienes somos".



MYP

Taller MYP para Profesores

Del 7 al 9 de julio los jefes de departamento A. García (Ciencias) y L. Gutiérrez (P.E. & Sports), participaron en un taller MYP realizado en St. Patrick's, Montevideo. El perfeccionamiento tenía como objetivo capacitar a los asistentes en la confección de los nuevos planificadores del programa y poder compartir experiencias entre los profesores presentes acerca del funcionamiento de éste en sus colegios. Una experiencia muy significativa para fortalecer la implementación del programa en nuestro colegio.



DP

Alumnos

Nuestros alumnos de 4º Medio este mes de julio, tras pasar sus exámenes externos, obtuvieron su Diploma y Certificaciones en varias asignaturas. El promedio del DP fue de 30 puntos. ¡Felicidades a todos!

Nuestros alumnos de 1º Medio están en proceso de elección de sus asignaturas del DP para el próximo año escolar. Un consejo para ellos, tener en cuenta las propias habilidades y intereses futuros para una buena elección. Añadir que Redland oferta para este curso dos asignaturas más del DP, Psicología y Sistemas Ambientales y Sociedades y amplía las opciones de NS en las asignaturas de Química, Música y Computación.

Profesores

Redland apuesta por la capacitación constante del profesorado para afrontar los nuevos retos educativos. Este trimestre, dos profesores del departamento de matemáticas, Marcos Sanhueza y Elizabeth Valenzuela, participaron en los talleres de capacitación que ofrece el IB en Estudios Matemáticos. El taller resultó muy provechoso.



MISCELÁNEA

COMIDA BIENESTAR

Como ya es tradición, nuevamente se realizó la comida anual del Bienestar. Esta vez disfrutamos de comida mexicana. Fue una noche llena de risas y conversaciones junto a los profesores de todas las secciones de nuestro colegio.



VISITA A LA FACULTAD DE MEDICINA

El día 10 de julio realizamos la visita a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, con los estudiantes interesados de 4º medio en conocer dicha casa de estudios. Fuimos recibidos por los monitores y recibimos una charla de alternativas académicas dictada por la Profesora Claudia Arancibia de la Escuela de Fonoaudiología. Además pudimos visitar el Museo Nacional de Medicina y el Museo de Anatomía Normal.



NEW BORN!

El 7 de abril de 2014, nació Andrés Bernhardt Brethauer, hijo de Marcela, orientadora del Senior.



CONGRATULATIONS DARRELL

Few people are aware that the castle used in X-men is at Royal Roads University in Victoria, Canada. Darrell Eby, Head of Senior School, made this discovery in July when he attended the start of his Master of Education in Leadership and Management. Please, no comments about mutant powers are needed.



FÉLICITATIONS!!!



Clemente Chiu, ex-alumno Redland, estudiante de 3º año de Ingeniería Civil en la Universidad de Chile ha ganado, por su excelencia académica y sus conocimientos de francés (diplomas Delf B1 y B2 aprobados durante su permanencia en el colegio), una beca de intercambio de 6 meses en la universidad de Lausanne, en Suiza. Seguramente es el primer paso de una serie de distinciones que le esperan durante y al término de su carrera. Felicitamos encarecidamente a Clemente por aprovechar tan positivamente sus talentos.

PROFESORAS DEPORTISTAS



Desde este año, un grupo del staff del colegio ha dedicado parte de su tiempo a practicar yoga y hockey. Además, nuestra rugbista estrella Miss Isidora Brieba participó este año en la "Spartans Race".